

歲在辛亥年

本館新開... 凡欲閱報者... 均可向本館...

第八千八百九十八號

叻報

(號一十路門力得實勞哥在館本)

九月三十日

印工... 凡欲閱報者... 均可向本館...

Printed and Published for the Proprietor by (一拜號十二月一十年一十百九千一英大) Ho Joo Kah at No. 11, Green Street, Singapore.

論說

論閩粵兩省近事

獨立之事。雖由民心趨附。迫之使成。然倘非兵隊反正。則必有流血之慘。不知地處廣...

災。無不立捐巨款。賑局賑濟。近聞印國光復。捷音登。當無不色舞眉飛。見其桑梓之...

失。居民無主。紛擾恐慌。在所不免。其尤關緊要者。則兩省平日。伏莽潛滋。花符不靖。此際乘機而起。舉其黨羽。...

要之內地之殷富。集款若干。則不得而詳悉。若以外卑華僑集款而論。除舊金山及香港最踴躍外。其次則為新嘉坡。...

現已有主。無靈則宜。必據安備。似當較閩省爲安論矣。乃何以橫電又云。附城鄉村。時有土匪劫掠。又謂粵事不靖。因無款支給兵餉。甚爲狼狽。以及港省派兵馳往粵垣。謂因省城有變風之端等等。則粵東大局。甚屬可憂。非恃兵力。其何以奠地方耶。然練兵之要。在乎籌餉。餉項不敷。無異欲濟巨川而無升楫。欲支大厦而乏棟樑。烏見其可。至閩垣來電。則云秋細而已。並未言地方之有變亂與否。大抵爲未雨綢繆之計。先事預防。厚集兵力。以對付諸人之不軌。及土匪之蠢動耳。而叻地閩省紳商。則復談皇皇。急籌巨資。以助軍費。吾不知粵省紳商之僑居叻地者。其亦相形見絀否。倘或聞吾言而即移袂以趨乎。記者當爲錄以記其慷慨之熱誠。而爲吾粵內地同胞拜手以謝也。

按稿既成。始接電稱。閩省已舉孫道仁爲都督。則閩省亦已有主矣。又悉僑叻粵人。今日在同濟醫院。再行集議。捐款助濟。以保粵省之治安。抑亦足慨地懷矣。

本館譯電

記者附記

○祖國要電彙譯 念五日拿疊 特選英京來電云勞打電局得接美京電言美京政府決議由現尼勝(即小呂宋)派兵一隊前往泰皇島以供各國公用此舉係照團匪定所訂約章施行以保北京及海運通商消息并已聲明該政府無意圖謀中國之土地云

念六日英京勞打來電云上海消息云南京震動因爲無幾之華人仍遭殺戮外國人大半離却南京有一萬國收斂拜會提督與勳欲求停戰與提督不從及告以彼統統兵二萬往攻鎮江蘇州上海俾將以上各地佔回云 念七日英京勞打來電云勞打電局得接上海電言南京情形多已改變有一極勇極強之統領(即指張提)已擁護軍二萬不從和議彼已決意爲國力戰及意遣外人楊子江一帶地方因爲此次大亂事已形困苦及今又遭水漲更令受苦難堪云

勞打電局得接北京電言袁世凱已受內閣總理大臣之任內有滿員數名然無親貴云 ○吉打劫案專電 本坡實得力太晤士西報得接念六日檳城專電云昨日七點鐘時吉打所轄瓜勝武京之八打尼港林阿靈之烟碼被盜十名到劫當格鬥時被戕命一爲斬擊一被刃傷暗差趕到拘他 盜賊逃去云

太晤士西報得接念七日麻六甲發來專電云聯邦勳參中有限公司昨接英京電言上巴勝四司令三弁半上國乳四司令七弁市情平穩云

○俄兵臨邊專電 本坡實得力太晤士西報得接念六日德京專電云俄國預備派兵往駐加敏俾波從其要索云 同日英京勞打來電云俄京電言官場報知倘若波斯政府并無允允俄國要求則俄國派兵前往加敏地方云 波京傳來俄京消息云俄文仍未回答現在波國明言仍不允俄國所索第二款此款因爲領事被辱使俄平起超見云

選電

○要電彙錄 九月廿一日港報 據省城電云粵界社特各報及各界鑒謝府陳公案於昨日宣佈反正人心歡作刻正籌畫進行凡各熱心志士務乞枉駕來潮贊助一切時急與煥辰代達○廿晚十一點半省電云四邑總局楊西農等擬請多邀同志赴八邑公所會議務將存款提來應支牛燭堂廿一日○九月二十夜三點省來電四邑商工總局鑒粵界公報各團體鑒省大請速行總辦以籌微經理劉石孫協理潘滿宏周階平扶資總港乞即設法糾紛粵中政府財政部派出檢察官陳忠普等印

續省恢復請同志速報粵作斷購軍用鼓三份速寄騰越回某號滙大洋六百元不敷又滙請賜覆國民軍都督刁安仁張文光電右電由軍事報來○九月廿一日上海電云○長江提督程元

和投降民軍○河南信陽州清兵二千以正湖北孝感縣清軍糧台被劫○資政院請誅前清川督趙爾豐請旨公大理 院照律判決○照錄黎都督通告建立聯邦政府電文長沙送都督南京張制台南昌吳都督隨州制台西安張都督廣東制台雲南蔡都督成都制台太原軍政府都督迪化撫台貴陽楊都督安慶撫台臨安趙都督

漢軍山河依然復舊垂建立聯邦國家爲對外之交涉請急處意速派全權委員來鄂共商聯邦政府組織之法現滿清已推倒此間北兵名義無幾如不投誠即以土匪看待盡數剿滅已由政府照會駐滬領事官立將聞示鄂都督黎元洪照印

本館實得力

京省

○北京軍亡之情形

○十二日第二十路兵起馬隊二百名乘京張鐵路直達北京前門因之北京大震即乘隊東車兩挺火車到時即行開砲後探悉該軍人係偽讓軍軍人大會要求立憲始將砲收回而軍人等謂諸人始終不信漢人遂聯合大隊趨以北京

○義軍與禁衛軍兩相鏖戰放死萬餘時施放炸彈清大臣逃者甚半死者拘者十餘人姓氏尚未查悉

○戰河不知去向或謂已逃往東洋

○資政院議員紛紛逃避有助諸政府數人爲民軍拘留

○那桐宅十五號被焚毀燬間不關於民軍之舉動

○湖州宣告獨立舉趙紳沈謙奉爲民政部長

○福建軍機張之洞提日前軍諮府分電各省以近日新軍多有勾結軍黨叛變如現在鄂省則年學事皆是以詳應如何整肅

○後各督撫各封所見以節探擇當由張督電復略以陸軍部定章各省新軍領督督辦公所長委任須由大部札委外省既無用人之權倘用之失當督撫彈于電部更換而各該將領官長多有悍桀恃

○大部爲護符竟不服督撫節制之勢陸軍部相繼遠避在察難遇委任既重悍桀愈甚部章非畢業生不能當事而畢業生頗皆少年短於軍事閱歷皆極單薄而而爲人遂得以從中勾結現在盛前慈後雖有將定章重加釐訂刻下全國新軍俱皆我朝若徒爲中央操縱之計一旦有事各省督撫無不擁新軍之權則後患更有甚焉矣大局安危關係甚重用敢披瀝詳陳以備採擇

○直省防範記 順直諸鎮局以本省退伍兵約有萬人除編入混成協外餘數不少本省爲近邊省分當此荒亂之際斷無事最爲可慮擬令撤募或軍分佈各要隘以資扼守而免豫亂昨已開會協議討論辦法

○大中公報又受干涉 奉天大中公報於二十四日夜十一鐘時突有警兵數十名荷鎗執刀圍捕經理人杜葛岑主筆沈若謂奉大帥命令所推拿者旋即由警局諭令禁止出版據云因違犯報律第十條第二項於是日該報發行之外所載各節並無干犯報律之事蓋因趙督與各行政官銜恨於該報者甚深欲借此以洩怨於該報之主筆也現各界人大動公憤已要求發交審判廳按律判斷矣

○大帥命令所推拿者旋即由警局諭令禁止出版據云因違犯報律第十條第二項於是日該報發行之外所載各節並無干犯報律之事蓋因趙督與各行政官銜恨於該報者甚深欲借此以洩怨於該報之主筆也現各界人大動公憤已要求發交審判廳按律判斷矣

○大帥命令所推拿者旋即由警局諭令禁止出版據云因違犯報律第十條第二項於是日該報發行之外所載各節並無干犯報律之事蓋因趙督與各行政官銜恨於該報者甚深欲借此以洩怨於該報之主筆也現各界人大動公憤已要求發交審判廳按律判斷矣

○大帥命令所推拿者旋即由警局諭令禁止出版據云因違犯報律第十條第二項於是日該報發行之外所載各節並無干犯報律之事蓋因趙督與各行政官銜恨於該報者甚深欲借此以洩怨於該報之主筆也現各界人大動公憤已要求發交審判廳按律判斷矣

○大帥命令所推拿者旋即由警局諭令禁止出版據云因違犯報律第十條第二項於是日該報發行之外所載各節並無干犯報律之事蓋因趙督與各行政官銜恨於該報者甚深欲借此以洩怨於該報之主筆也現各界人大動公憤已要求發交審判廳按律判斷矣

○大帥命令所推拿者旋即由警局諭令禁止出版據云因違犯報律第十條第二項於是日該報發行之外所載各節並無干犯報律之事蓋因趙督與各行政官銜恨於該報者甚深欲借此以洩怨於該報之主筆也現各界人大動公憤已要求發交審判廳按律判斷矣

本坡

福州要電 ○今晨本館得接盧君詩如函云念八日所接福州西文來電一通譯登如下 全圖已爲軍軍所得 需免儲金 都督徐道仁力圖安撫事宜十分忙碌 各處紛亂處處蜂起 幸無中款暴兵則極難平靖

閩省新都督來電 ○本日早本坡新報福建保安公法公所由明總商會轉致閩省新都督孫道仁來電一函即由公所轉送本報刊登茲將原文照錄左方以備熟讀諸君一覽

轉保安會署電 粵諸公鑒 茲接清具仰懇 諸公鑒 粵省全省同胞 謹維新諸公速速巨款源源接濟爲盼 閩都督孫道仁謹(廿九日)

廈門要電 ○茲將本日坡中某君得接廈門殷實紳商并自治局員本月廿三日復私家電信列左

廈門暫時保安公會 正會長 登拱北 (乃新任與泉承道刻議將道印足銷另以本質副會長 黃幼垣 (乃自治局議事會之會長)

又 洪曉春 (乃總商會之總理) 民團部長 黃廷元 (大統團總) 民政部長 (自治副會長)

經濟部長 葉清池 (大富商) 評議部長 (自來會長) 書記部長 徐屏山 (中學教員) 商務部長 (商中特色人)

演說部長 楊子暉 (大同學堂校長) 此乃暫持其事已耳 刻有人榜稱省來電云孫道仁率新軍十九日起事軍人降制軍死將軍部統轄全城文武均降現以孫道仁爲閩省大都督頒行政令

廿二日下午接榜省電云孫道仁爲閩省大都督頒行政令 本都督于十九日起義福州已歸漢清總督督軍部統轄各官降旗兵除傷死外亦悉降現設都督府辦理全圖事務該道府縣縣有地方之責仰即宣佈人民共守秩序毋得疎虞致干未便本軍政府未頒布法令以前所有法令悉因其舊閩都督孫電 又電軍民全體聽新督督憲地方無主生靈可憫惟諸人擅行都督事以保治安急即先飭各營隊照常辦事保護地方即由調遣九月廿二日電

親王過坡 ○今日代表英皇在賀王加冕之下力山打德親王由然中瀾前章中有兵一隊迎之升旗山不復鳴炮云

接揭展期 ○駐坡荷蘭領事館前示招充蘇門答臘東方之獄中

醫院糧食等原定西本年本月廿一號起因展期有示登報觀之便悉

死册例登 ○本坡國家册報西十月月份坡中居民身故者一千二百六十三人其中華男八百五十八名華婦一百七十六口合計一千零三十四名口餘爲他籍霍亂症男一百一十八名婦女三口共一百二十一名口內有三十人由外入口核疫男子三名現症男五女一其六人○西本月十一號止一禮拜內坡中居民身故者二百七十四人其中華男一百八十七名華婦三十六口合計二百二十三口餘爲他籍霍亂症男十七人中有三人由外入口核疫男子一名

疑災續耗 ○浮羅三武之亞沙德有限公司土油廠因爲試驗將近完工之土油池不意猝然炸發致釀飛災一事略記昨報茲悉該公司主人考衣君親赴彼廠查驗即昨已以坡據前炸發之池係屬小池設于山上將近竣工祇存數釘尚未嵌妥是以先行試驗前拜三日因用曾注土油之管先將注油之管截止然後特抽海水數十加倫注入新池不意忽然炸發立于池上之工人數名跌下池中而池側之衆工人亦遭炸力推倒事後查悉死者十三人傷者六人已將傷者昇往醫所施救云

匪徒謀案 ○副總巡捕官施利君前晚九點鐘率領巡差往里實得力門牌一十二號崗人李沙屋內搜得收帶十二枝手槍有信一封內夾銀一十六元五角即執李連控於案

拐案展訊 ○閩人陳兆生寓崑崙門力門牌一百零四號苑九月十四號晚八點半鐘伊年方四歲之幼子因落樓下嬉戲被人拐匿業經報案請緝迨至昨日由一百三十七號哨差在崑崙街力街口陳之同籍人顏底家內見此幼童即行起獲併拘顏底連控於案今午過堂展來月初四日乃訊

搶匪送案 ○閩人葉和許南二人被控昨日下午五點鐘在長泰街搶同籍人李水德銀五十二元二角由某哨差執獲送案

承頂聲明 ○啟者小坡後馬車路門牌八十四號源江號榮工生理原係是林源周開設今欲別圖將家器店底生理頂與瑞和號承頂從此生理盈虧係是承頂人造化與源江號無涉倘源江號林源周前有與外間來往賬項揭過保認等事限一禮拜內向經手理會過期不來即與承頂人瑞和號無干此佈

辛亥年九月三十日 承頂人瑞和號謹啟

桑梓爲懷 ○啟者茲將第二次諸君樂捐公款芳名列左

金福和寶號捐銀二千五百元 益成公司捐銀一千二百元 綿何寶號捐銀一千八百元 承日興寶號 亞沙德承順福寶號 各捐銀六百元 協榮茂寶號 裕豐寶號 錦南興寶號 順豐寶號 泉德寶號 葉振和號 德和成號 和興寶號 萬益興號 各捐銀五百元 振源棧 萬德隆號 金成美號 益和興號 各捐銀四百元 源振源號 瑞和號 金成美號 益和興號 各捐銀三百五十元 源振源號 錦興號 和成號 錦利號 振和興號 各捐銀三百元 汪勝音 建順號 同萬興 黃成茂號 隆順號 謝金記 福隆興號 怡和棧 怡茂號 錦德興 長發號 協隆興 榮美號 永裕昌 泉源號 各捐銀二百元 右計四十二條合銀一萬七千九百元正 天運辛亥九月三十日 雷辦保安公秋同人啟

大荷蘭國駐叻領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府爲投票展期事照得前經出示招人承充蘇門答臘沿海東方之獄中及醫院所需糧食及物料等茲已將投票之日期展限以俟再行通知 西一千九百一十一年十一月二十號 示

承頂聲明 ○啟者竹脚萊實得力門牌三十三號益源號酒牌雜貨生理原係黃奇福開設今欲別圖將店底家器全盤頂與張福水承受改號成源定於來月廿四日交易清楚從此生理盈虧均與黃奇福無涉而益源號黃奇福有與外間往來賬目揭過保認等項請于未交易以前理明過期自誤此佈 辛亥九月廿八日 承頂人張福水謹啟

Little's Oriental Balm  
Weighty Facts.

精醫風症之良藥

諸君凡有實病之情治此乃藥病入自嘗彼勝堪傷及骨節痠痛之症當時他藥不能療治惟用 烈多敦與連打嗎巷 乃獲全愈復愈 堅拿尼之車合夫君來函云子妻因患膝部扭傷甚重不能立骨節已梗并發大服君牌即愈甚子已試過各藥祇覺少愈迫用烈多敦與連打嗎巷 三日後可以在于房內步行及仍用此藥直至痊癒爲止 若 諸君仍自懷疑者此藥每罐祇值一盧卑即足以證明 烈多敦與連打嗎巷之功用矣 此藥每罐價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售 西一千九百零九年六月一號

# L. E. SALOMONSON.

售 發 烟 箱 朱



啟者此標之朱律乃是

本公司在實得力專家

販到 諸君有欲採購

者請赴 尤吉公司

豐榮發武(亞打非酒

店內) 羅敏申律巷

里威 羅敏申律源振

豐

西一千九百一十一年

七月十四號

新嘉坡麻六甲實得力

門牌六號客A

本坡專家經售人羅呂

衣蘇羅滿順謹啟



香港粵城

佛山江門

澳門上海

# 洪桂昌老舖

石叻 石叻新橋長泰街三十六號 貴客請認招牌

扶元搜毒膠 每服五元

本堂歷代祖傳內外方脈男婦小兒全科醫花柳夫世之染花柳症者必求速效或貪利水解毒之藥過多或貪寒涼丹粉虧損元神或貪溫太甚傷其氣血或貪燥熱燥火致閉於腑而不利不但毒難清元神耗日一症未愈諸症叢發久則天穿地漏遺毒妻兒良足惜矣本堂見此等症不忍坐視特將創製是膠名曰扶元搜毒膠性溫和不忍生烈可正本而清源凡有花柳症不論年近日食之扶元氣搜毒清血病悉除生子男壯保無傳毒妻兒之患至如白濁有痛無痛打墜入骨無不骨痛一年不能下床者食膠一料立刻止痛起行症重者多料除根

洪桂昌先生獲靈

## 花柳名醫

凡染花柳症食藥過步將到功疾未開包醫一月全愈合家歡喜永和平常開門拜

凡染花柳 宜早治之 內疳疔疳 腫痛爛疳 楊梅結毒 穿爛魚口 遺年打墜 穿爛鼻 爛肉爛脚 遍身腫痛 不能下床 口爛脫肛 小兒胎毒 遺毒發毒 陰囊爛 疔癰脫肛 伏毒不化 誤服劫藥 水銀升粉 瘰癧不現 累月經年 變症百出 均效如神 瘰癧淋病 或見一症

紅雲邪毒十足全愈 非教一時虛言假世 則天賦之不劫不匿

精驗大癰 閱歷數十年 分消三六種 立刻就明音 倘候是疾 症與命相連 即到本堂治 包信好十全 確實貧窮者 不拘多少錢

## 名醫到叻

洪桂昌先生抱不為良民相而為良醫之志利物濟人錢囊克紹北洋則名震都門南省則名馳海國向持濟世主義救一疾苦更快藥到回春一疾內外科婦科小兒科花柳症皆為醫萬症叻地各埠得此良醫俾同胞作客仁壽同登深慶幸焉書以頌之 山西補用道謝平黃景棠題

## 包醫花柳

## 臨症最多

## 藥料最真

## 招牌最老

## 止痛最快

## 全愈最速

## 天下無雙

天下第一

## 白濁丸

此丸專止尿管刺痛膿精白濁黃濁血淋濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神請茶送下 每服五角 內科外科婦科小兒科俱全馳名打九芒菓丸疳疔瘰癧骨痛九白帶丸○承辦各埠膏丹丸散有墜天賦

余在省港各埠數十年洋醫各症歷著靈效久已名揚中外矣近年多有南街回港就醫者路途遙涉症重身苦甚為可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在倘若有墜天賦

三日止白濁 七日愈疳疔 五日消苦果 十日愈楊梅 廿日消瘰癧 即日好五淋 廿日消陰凸 七日止虫行 一月愈陰疔 五日愈陰疔 其餘花柳外科各症皆限日全愈用藥和平永無後患醫金最廉貧者贈藥 老舖香港上環大馬路分所 粵東城下九甫佛山崎三棧 江門竹椅街澳門四孟街上 海二馬路開張 辛亥六月十九日

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白

西人新年貨物

啟者特字通知茲本公司現在辦到西人新年  
之貨物甚多及各款童子游戲之物本公司所  
沽游戲之物在叻最稱豐盛實非他家可及也  
此佈

西一千九百十一年十一月十三號

然里直公司謹啟

# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本公司知悉之寫字樓設  
在峇里里律發估樹乳園所用各項機器此等機器時常  
備辦各大樹乳園均有本公司採辦機器

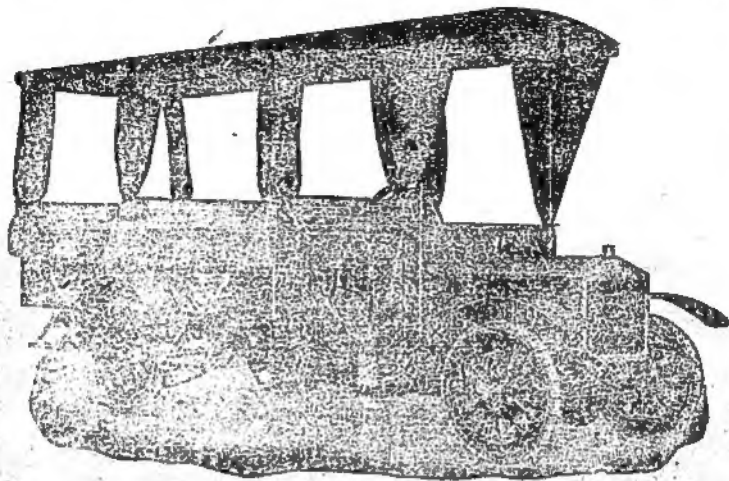


圖 車 打 摩 客 載

本公司發賣右列圖式之載客摩打車現在四州府之項  
價甚卑有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請向  
本公司內面詢便悉此佈

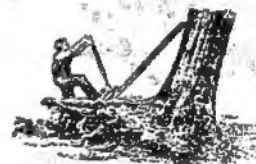


圖 器 乳 園 取 採



圖 絲 鐵



圖 磅

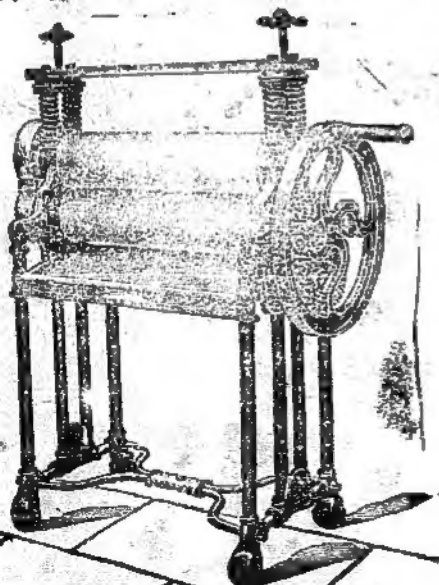


圖 車 乳 樹

英一千九百一十年二月四

麥加里士打有限公司謹啟



# 時報附張



辛亥年九月

三十日拜一

## 小說

婦人夢

某日之夜孤月不明黑雲如墨芭蕉雨作漸瀝聲窗紙撲撲如鬼  
攝像生斗室獨立胸中塊壘突兀而起觀書則目不成行彈琴則  
手不成操無聊之極乃發章傾酒冷飲三斗不覺頰然入睡鄉驢  
間聞有刺珠聲急起出視則一皮裝武士佩劍頂微舉手以辭曰夙  
慕大名久欲屈致今有要事相請即行斯時生身不自主急急隨  
武士行但見道途平坦並非故昔電燈密布如繁星汽車輕軟無聲  
息行人互讓不相擁擠生與武士行經五六里路見一大府第當前  
高闊不知幾何尋丈金碧輝煌國旗飄揚沿路行多時始得中門武  
士解生入花氣芬芳觸鼻觀諸殿塔前遍植自由花夾道無少間荷  
箭武士來往游行氣象凜然不嚴而肅生且行且覓不覺已歷數十  
國乃達一大殿體闊崇宏塔凡數級登塔如玉月台左右高懸自由  
鐘武士手按鐘機即聞朗然自鳴三下諸生曰國王來矣即見金  
冠武士數十輩擁王至長身玉立眉清氣爽軒昂亦作武士裝  
惟冠飾異他人胸領肩袖均以寶石為章光彩奪目見生執禮謙和  
含笑拱手致思慕之意生亟稱不敢二人遂相登殿殿前列坐數百  
居中一椅王坐也然王與生執賓主禮命居中設二椅相對坐生暨  
辭王笑曰君勿迂拘此間非貴國可比一切平等無君坐臣立之禮  
况君為貴客我為主主人焉可以主禮賓耶於是大笑各就坐王曰貴  
國皇帝自以神聖不可侵犯視臣民如草芥如犬馬虐之殺之無所  
不可而臣民亦為專制政體所壓服不復以人類自居一切自由權

利權微判割不敢爭執以致黑暗日甚後暴日多國家不得視太平  
之盛吾國則不然國王非世襲由人民公舉賢者任之三年一更代  
俾免終身宵旰之苦國王亦無不自勉任期以內竭力謀人民之幸  
福政治之進步以副萬眾公舉之厚望故人民者國家之主人民  
也君主者人民所委任之總理也豈有以受任之總理而轉加殘暴  
於主人者哉維時殿外嚴裝佩劍者數百人負貫而入王與生皆  
起立以待彼等入見王行三鞠躬禮復見生行一鞠躬禮生亟答禮  
王則從中介紹指在前數人謂生曰此輩皆國務大臣也昔國國務  
大臣與貴國略同惟無海陸軍大臣因全國之民皆為軍人全國之  
官皆為將士而總統之者即為國王習慣純熟無須別立一部以管  
理之也說畢各官復以次相見皆跪坐王乃起立宣布曰爾生先生  
深明其國內情今特請渠來此一詳述以資我國參考再當導引  
先生遍觀我國情形以資彼國借鏡諸君以為何如於是羣生皆起  
立歡贊而生特趨趨嚙嚙欲思已國情形遠不如此地之文明恐一  
出於口即惹彼中人之訕笑奈王強之不已始勉舉稍雅馴者以告  
諸人先述文學界皆拍手稱獎次述內政界皆鼓掌頌讚惟又次述外  
交則莫不斬渠大笑而生之色亦時而得已時而慚恨時而頹喪  
終乃振欲奮躍而出王乃喟然歎曰官場專橫民怨滿區國何能久  
非權陷腐濁不足以恢復人道先生今日雖千無寸柄然有志竟成  
今日之思想安知非他日之事實請先生嚴國政治風俗觀覽一遍  
有所未善即為指教有所可取即為先生改其貴國之粉本生鞠躬  
稱謝王命進茶點食畢諸人退出王亦與生同步出殿携手游行宮  
庭園圃河苑非常整齊之中含有一種和煦氣象王曰我國自大革

已數百年來國民制度日益完備而從未有種羣戰事人民樂業咸知愛惜名譽不為竊盜荷之事王官署雖有守門之役然終年無所拘禁貴國古時有孔聖攝相三月路不拾遺夜不閉戶雖非辦致也即余被舉為總統二年於茲所裁可施行者無非道路之修築水陸之交通慈善事業之擴充並無水旱蟲災刀兵變亂禍胎餉黃條脂賄等事國家雖亦有極而單之刑法然實無所用之今已將法部大臣一職裁去矣生聞此盛治不禁肅然前不不止 未完

### 閩粵

籌賑捐實行部免 ○奇細難捐本為病民之事前廈門自治局紳所以聚還四十元之捐款也昨局紳於會晤總辦時已據情請其將難捐撤銷已蒙照允大可早晚即可實行歇免是亦便民之一端也

續紀巡警與賭場之衝突 ○日前廈門罷市一節已詳本報茲聞全埠賭場有納陋規者計三十六場每場各衙署等費日約三十七元巡警局每場七元二角從前任其排設而莫之過問者職此故也此次大林巡官忽率警隊多人到場拘聚賭徒以曾經納規在先提督頭頭等處又係各大姓之勢力範圍當其起事之時以故橫臂一呼瞬息百輩林巡長至此始抱頭而竄雖云僅受微傷亦可謂咎由自取惟巡警所以保衛地方乃因私收賭規至釀成罷市害此民心恐慌之時居民貧賤受驚不少有地方之責者其亦有所聞否

### 賑捐

賑捐收據置公原 ○初八日愛育善堂集議議決要求張督將高州前山等處新軍調回城省即以桂軍調去填紮各處及請將城內各處巡邏各城樓大炮一律撤去前因黨案及言論被押者亦准予釋放當公舉郭仙洲陳惠善領銜入稟開張督閱稟後大為驚慮以此稟由各紳團公遞且稱係由於人民的外意嗣照此辦法大局殆不可收拾電詢某大紳是日果如何實情某大紳答以是日不過小數人在此集議其殷實的善派行商多不在場彼等造謠生事而究究之則謠言自息人心自安張督因此愈疑有黨人從中煽動即擬稟查究治故遂自傳調郭陳等之事至該處現仍擱置不

電云諮議局自治研究社總商會九善堂自治會諸公均鑒頃得粵督電謂初八有人在愛育堂開會請張督樹獨立旗等語想係為要求改革政治起見惟貴政院奏請實行立憲初九日已奉明諭三道一不任親貴另行組織完全責任內閣一憲法由民人協議三開黨禁並下罪己詔一道都下軍民歡欣鼓舞是人民要求改革諸大端立見施行請速為宣布安速勿違毋違諸旨目相驚擾現在外患紛乘觀戰而動豈可於桑梓之邦輕於一擲萬一稍有差動則生命財產先受損害我父老子弟同此心理前各團體致華僑函語詞切真摯用意正同希仍本此宗旨切實申明區區苦衷尚祈體察並希迅即分電各屬各埠同人維持梓里治安以顧大局至為感禱旅京同鄉各界溫肅會督經榮慶桂許榮瑞黎湛枝周廷幹尹慶舉何國禮朱汝珍顧際熙陳敬輝陳之錫崔登瀛胡祥麟岑光越楊鼎元林耀曾謝裕熙黃鳳藻蘇寶和樂鳴治梁廣照鄒耀川鄒寶賢閻文彬梁元任羅倬猷顧啟昌梁應佐等暨粵東旅京學堂全體仙城會館董何同新等百叩

汕頭巡警總辦到廈 ○昨聞汕頭巡警某總辦於十二日抵廈據說日來汕民因郭省署事後諸言日甚十分惶恐某日先有神商各界邀集多人到局商請保護該總辦以巡士單薄不敢撥認各界即行退出是夜適有不知姓氏者數人闖入局內再三請見接見之後探其口意似係革黨即云如有同志則已否則請其速行該總辦亦不放與之爭辦祇以年老告辭後數人即出川費百五十兩贈其速行并為其搬運行李搭輪來廈云

### 二十日軍政府詳情

二十日早胡漢民已偕港商十餘人

上省旋集眾再開大會將黃德佈告現在胡君已到彼應即代理臨時都督之責解除已將印信交回胡君管理演說胡漢民君登壇略謂我國數年今日得見此盛會甚為快慰都督一席本不敢担任惟將君力辭不得不勉從眾意旋請再舉各行行政官眾以此事應歸都督委任不必由會場推舉又議定龍李兩提照舊担任是日會議俱以極簡捷之詞表決故僅半點鐘而畢軍政府既成立第一重要為財政即日由總商會通知當押行在官署項下先提款數千金以資費用九善堂總商會七十二行商皆各

補選花紅聲明 ○啟者新嘉坡十八間和門牌五十四號再  
合南記南安生理自庚戌年二月間曾用劉林水曉在店內理生意許  
以花紅以酬其勞今林水曉志圖別業將花紅補出當即如數領  
完特此聲明此佈 辛亥年九月二十六日 再合南記謹啟

愈者猶不勝屈辱曾使遺囑亦先生診治依然指下春日茂盛活命  
 之聖德無以報特於身家者不勝銘佩我同儕之抱恙者知所訪求  
 焉此佈  
 辛亥年九月廿一日  
 加那巴荷門火船公司外總辦楊自修謹佈

**地段出賃廣告** ○啟者茲本館定于西一千九百一十一年利心末月六號拜三即華十月十六日下午二點半鐘若無私家交易則在本館內拍賣 其一 地段二區坐落烏節律共大四千六百九十四方英尺而廣四十英尺乃永遠自主之業 其二 地段一區坐落東陵共大一萬五千二百廿一丁方英尺面向勝律律 諸君欲知詳細請親臨西字清單或來本館便悉 茲一千九百一十一年十一月十六號 般谷蘭公司拍賣館謹啟

**勸募協濟福建公安廣告**

粵自鄧中興義舉震寰瀛而為神州同時響應者到處皆然此天心所順漢族復興之日也乃者閩中告變勢成獨立衛民政權急未完備而人心浮動土匪橫行道路阻絕災禍遍野非急籌義款籌要進行無以爲安撫之資爲此敬告同僑父老兄弟慨發慈悲保安桑梓個人多助一分之力即全省多受一分之惠故本廿三日在天福宮大會議決刊發捐冊附帖兩公舉人員分刊勸募凡聚心可以成軍聚志必能成城大局治安賴此一舉爰刊報端爲有聞二千數百同胞勸命 井公議辦理本保安善後事宜作設天福宮之遊一新爲公所 爰即公舉職員二十名列左

- 正總理 陳先進 正財政 陳永福  
副總理 張廣善 副財政 林秉祥 副庶務 陳榮南  
正查帳 葉致仁 副查帳 陳順財  
議員 李漢源 殷雪村 許中華 陳烈烈 符德石 陳東嶺  
洪福彰 謝月祥 陳樹南 陳子慶 陳良毛 陳仙精  
議以定於是任舉諸君首爲倡捐以爲熱心桑梓保安有賴  
李君漢源 林君榮祥 陳君先進 各捐助大銀二千元 陳君嘉庚 張君順善 陳君順祥 各捐助大銀一千元 張君永福 陳君楚南 謝君有蘭 源隆寶號 萬隆寶號 通源寶號 各捐助大銀一千元 葉君玉榮捐助銀五百元  
右計一十二條共捐銀一萬七千元續捐再作登報

昨天列位董事復到本公所議決各事以捐義務而專責成  
一議凡有派發捐冊或捐帖均有編列號碼由正副總理簽名并蓋籌辦福建保安圖章爲憑准以防假冒  
一議凡有發出收條單據及銀號等亦由正副總理簽名并蓋印爲准  
一議凡諸條單均分正財政員陳先進派人接收傳專專收  
一議銀號部并印章交財政員林秉祥辦理  
一議選舉捐人員陳君紫居 吳君忠信 李君清海 劉君永祥 陳君文清 葉君茲文 葉君玉榮 王君會疑 陳君金秋 鍾君永祥 陳君芳憲 陳君正水 林君清沙  
天運辛亥年九月十五日 籌辦福建保安公啟同人啟

**補血靈丹**

啟者人身強弱視乎血之充盈血旺則強血少則弱故人欲強壯身體須補養氣血欲補養氣血非服華大保利無腥羶氣味之鯊魚肝油不 留華大保利之鯊魚肝油能養血補腦舒筋活絡生肌脂諸君試服方知其妙如欲購買各藥房均有寄售諸君到探買便安此佈

各藥房均有寄售

西一千九百一十一年八月十八號 辛亥年閏六月廿四日

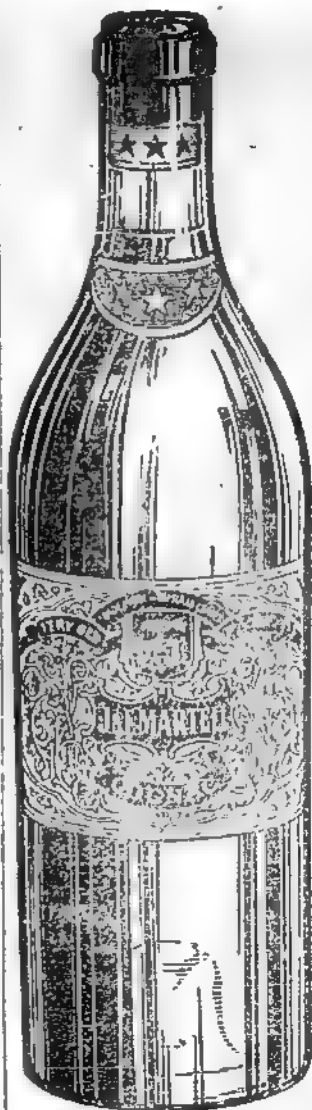
**般谷蘭公司廣告** 啟者特字通知本公司設在禮佛勃黎士門牌五號本公司之生意乃是代人估定地價租費地段及受人典當及拍賣家業等物若有人付託料理產業及代收屋租等事俾有精明書記均能妥辦本公司內祇禮拜均有拍賣樹乳火 諸君光顧按址 玉臨可也此佈

英一千九百一十一年十月廿六號 般谷蘭公司拍賣館謹啟

**荷蘭總領事招投餉碼示** ○大荷蘭國駐新嘉坡總領事爲招投餉碼事照得政府欲招人承充當此碼均由西一千九百一十二年亦不里月一號起計或以一年或以二年爲期 甲 蘇門答臘東方參政司轄下各島嶼及孟加蘭不在其內 乙 亞沙漢丙 孟加蘭 以上各碼定于西一千九百一十二年利心末月二號拜二上午十點鐘在荷蘭之蘇門答臘東方參政司署收入申亞沙漢國參政司署收入乙申亞漢國參政司署收入內內申亞其詳細者可向本署索取便知 此示 西一千九百一十一年十一月一號

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃銀星藍色及銀色凡屬歐洲各國王官及貴府府中均用此酒而較標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈 一千九百十一年元月十三號



專代售人利洋行謹啟

## 輪船政行告白 ○啟

者萬系盛輪船及囑也輪船常川往來 本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑辦船單者請到本代理人處接洽公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號

羅敏申公司謹啟

## 君有病麼

君有何病。肺病乎。外感風寒乎。氣管有痰乎。咳嗽與傷風乎。無論何病。但在此病未癒之時。必較加重。尤宜趕速醫治。醫之今日。得風未解。則患肺病。且此病發後。須與凡患以上諸病者。應言即購司各脫油以治之。設使病為無間。則君當宜多服之。金錢。而尤不易治。各處醫生之用。司各脫油者。不知其幾千。萬。式。以故。因各該醫生。已知司各脫油之能治肺病。他種油不能治。病也。即使患了肺病。未之知。仍勿視。為尋常治之症。無藥可醫。且購試服司各脫油。此油已在中國銷行多年。有漁父負魚商標為記。試購一瓶。照瓶面所載方法。以服之。立能治君之所患之病。但須牢記。所購係司各脫油。並認明漁父負魚之商標。則決不致誤。且果買司各脫油。不至白費了錢。文亦不至使君病。至於危險。倘購他種。則不然。費了錢。病亦重了。萬勿貪其價廉。致作偽者。係欲取壞司各脫之名。譽而故影射司各脫。以騙人之錢也。司各脫油。能治肺病。何不試一試。



## 此時宜治

## 勿謂難治

司各脫油。能治肺病。何不試一試。各大藥房俱有出售



# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 宋 呂

啟者特字通知香港製索

香港製索公司即香港製索

公司設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號若一面詢本代理人納維

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納維士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡運埃蘭地崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 兩等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號若一面詢本代理人納維士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納維士多巴尼啟

# 電車有限公司 告白

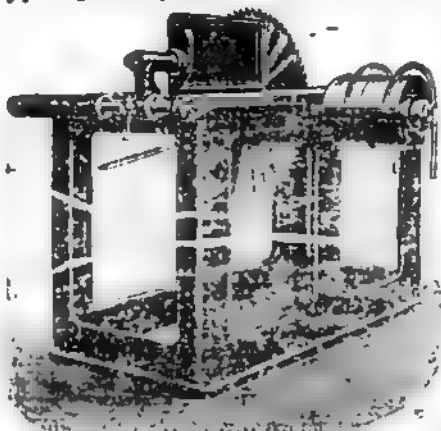
啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之陸前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
鳴吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿勝尼波頭 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車  
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

# Riley Hargreaves & Co. Ltd.

## SINGAPORE.

白告司公限有立元夏里禮



圖司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器及  
包工人所用之機器均備價值甚廉并設託辦即時交易茲

將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 或  
鐵板或鐵塊之 鋼片 鐵釘 鐵線 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鐵釘 已備

刀 及各款機器本公司出沽頂上製造鋼乳車  
等及關於鋼乳各物件本公司可能供給諸 顧

知照 雲文隆 寶號 油廠所用全圖各器此

英千九百一十一年五月十八號

### 天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

正舖在平城西關光雅里

若非萬全敢獨沽一味

老用標商生魚

記為圖牌老用標商生魚

老牌調經丸

九龍調經老日故授得牌老之府王親張御京自得方此

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治七八月胎動行經或肚痛  
治九十月胎動行經或肚痛  
治產後血暈或肚痛  
治產後惡露不盡  
治產後腹痛或肚痛  
治產後發熱或肚痛  
治產後咳嗽或肚痛  
治產後嘔吐或肚痛  
治產後泄瀉或肚痛  
治產後便秘或肚痛  
治產後小便不利或肚痛  
治產後乳汁不通或肚痛  
治產後一切婦人皆可安心吞服  
此丸專治婦科等症如孕婦懷胎太早太晚一切婦人皆可安心吞服  
不用戒口平日輕微有症吞吞三五丸無不受孕白帶白中切勿輕視  
服法每服五丸開水送下

代 處

廈門 鎮邦街太乙號 汕頭 廣和街保太和  
京都 順局市外照樓 天津 紫竹林利源棧  
澳門 本橋街如意棧 佛山 忠義廟前天和堂  
不助 馬交街廣利記 大吡叻 順德街廣利記  
附准 商標別人不得冒認 總發行 廣州 太平門外廣生號  
辛亥三月廿九日

# 時報附張

第 二  
辛亥年九月  
三十日拜一

## 要聞

共和軍進行大捷之補報

上海報十二日電 天津華界初七日聞已有軍車起事是日各國僑民均已預備一切防兵嚴密守夜(文匯報初九日天津電)歐洲關於中國革命之電報 英法比三國總公司擬遣軍餉與北清政府約盡押向未定共銀六百萬磅九六交款息六釐特別扣用九五折初十日比國總公司代表高徒伯府從北京起程返國就商股東英國伯里司徒地方與倫敦對倫敦界借款與北清政府日會此種政策異常狹隘因一有經濟協約必引起政治的交涉而破壞中立云以故經濟界頗多不贊成借款 倫敦泰晤士報載此大借款過於冒險軍車早已警告各國自起事日始以後新約及借款兩事皆不承認即使革命失敗資政院亦不允批准若經濟界冒險而行則他日政府萬不可為之起交涉計云云 日本報界亦反對其水國經濟界協助北清政府以軍餉且目之為損害國交之舉動 美國紐約報界警告各國借款與北清政府恐將引起革命黨仇視外人云 上海報接北京電 蘇浙閩三省諮議局有電到北京係直達內閣者謂鄂事起後政府如有借債契約人民概不承認 今日清廷若強入鄂關撥江兩駐防隊酌安鄂幸齊迅赴湘省會同勦亂 湘倫建築資政院議員厚給路費每省派一人解散各省諮議局倡議獨立之說現已實行議員即日由京 義舉運動某省議員孟某在資政院附忙每人月給乾修五百兩又機意聯絡日在某宅中交麻省 不家莊站親太軍軍進軍之後保定響應 京奉鐵路總工程師法人聯德勞氏率

清部總領事台北洋調兵二百餘名把守黃河鐵橋並管理北兵赴鄂特運等事昨已由京起程 津平風聲日緊勢必警備昨有日本魚雷艇五艘到津下旋保護和界與川軍人因非已之謂今無誠意故聯合太原他滿中并發電保德州濟南各處軍隊同日起發 慶帥等死敵大砲毀盛賊誤我 澤州已為民軍克復 濟南確有變 清官實感固原提督張德全收復陝西開張奏無固原一帶回民思動萬難分兵上海十二日接漢口電報 初八日北軍進犯和界送入便殺慘不忍睹接清政府一面下詔騙人一面發人信報假立憲者看看 初八日之晚紅十字會員在街收拾死傷者北軍不理亂槍射殺傷西醫數人 兩軍隔戰之際軍車極意保護居民故初九日合局居民聯合成軍以助軍軍與城兵死逐擊北軍敗退 北軍沿途放火焚毀居民不少 初九日北軍迫近和界放火焚河街延及紅十字會一所 北軍中掛牌寫字 上海報十一日接天津電 軍車聯合兵營勢危急外兵嚴守中立自保和界 前門車站今午加駐騎兵兩隊步一營暫停津班快車 天津危自電促商局輪船赴津 上海報十二日接蘇湖電 北軍焚燬漢口華街延燒至法租界外人告武昌市政府以租界北軍破壞料其開炮抵敵民軍即在鶴山連發巨砲直向漢口轟擊死者四千餘人北軍大隊全覆民軍所步車站奔回北軍殘卒已退守橋口民軍進守二首橋 放外隊二百餘人繼以大隊民軍復得漢口北軍大潰中軍覆沒 軍軍大勝北中仍退駐蒲口民軍四百人已下馮橋先期進

告白

七旬老翁特別奇症

呂翁早泉數年前患半身不遂之症食草廉士大醫生紅色補丸所治愈至今康強如恆 者係呂早泉翁年當古稀現居湖北武昌承函云○僕欲吾國之人皆知草廉士大醫生紅色補丸救僕出死入生之功效也故特書數語於左當光緒三十四年時僕在宜昌當郵政局之幕賓因據家書知有華商勵勳肝膽幾成癱瘓左偏半身莫能舉動毫無知覺雖擊撲之亦不知痛兩腿攪軟胸膈脹悶曾延中國名醫診視非徒無效且轉使大便不通小便頻數日夕臥床茶飯不進一年之久自度病重告假回里輪舟上下皆賴人昇抵抵岸後承諸親友皆來探視見僕

武昌呂早泉自保



病勢如是沉重無非空言醫藥而已幸有一友勸僕試服草廉士大醫生紅色補丸僕思中口之藥自一試服之是無所濟姑將不意服之未久即覺精神耐久服服將漸減左手能舉足能



其餘紅色補丸是假

步履飲食漸進從此痛苦全消行動如常矣草廉士大醫生紅色補丸方今有出死入生之奇效願吾國之人皆知是丸之功俾凡患如余之疾者皆可賴以獲愈焉呂翁之保證書於西歷一千九百十年所寄至十一年九月間本局代表曾訪謁之見其體氣強健仍極讚 草廉士大醫生紅色補丸之功不置此補血補腦天下馳名之草廉士大醫生紅色補丸已治無數之左癱右瘓半身不遂以及凡由腦筋失調或血滯不潔所致各疾莫不藥到病除諸如影響也

天下各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如內地無從購買可由同新嘉坡總郵政局對面吊橋脚草廉士大醫生藥局函購亦可每一樽一元二角半 每六樽價銀七大元 星嘉坡郵費不取

輪船啟行廣告

○啟者麥提士輪船有限公司之輪船乃常川英國及滿洲者茲有基奧多輪船約于西十二月十七號由叻開赴 香港 上海 釜山 神戶 大坂等處 諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈

一千九百一十年十二月十九號 代理人麥加里實打公司謹啟

嗎根代望即有利

銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十五萬二千五百磅 盈餘積項共有三十二萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四巴仙息算 六個月定期者以三巴仙半息算 三個月定期者以二巴仙半息算 來往短期數則以二巴仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便安

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜一鳴謝啟



**憲**

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲召募物料事照得本坡及檳榔嶼六甲三州府各衙署需用之雜物供諸招人投標承辦爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供各物者可于西一千九百一十一年十一月廿八號拜二即華十月初八日中午以前入票在本坡則投交本署凡在檳榔嶼則投交該處輔政司署以憑選擇而其所欲入之票其格式紙在本坡可到本署以討以便照其其其其甲即向該處輔政司署取討其所承供之雜物均以一年爲期由一千九百一十二年然花里月一號起算茲將欲用之雜物開列如左

○配運牛車 灰炭 煤炭 大柴 灰磚磨瓦及磨石等件

本地所用雜物 土油 木料 以上皆在新嘉坡使用

○灰炭 國家輪船及小輪船所用之煤炭 在合市及卜合市

用大柴 門等及車等 天等及車等 古石等件 本地所用

出雜物 土油 吉普人新客所備食 輔政司署備食 有

曹拘捕後送入等雜食 中犯入糧食 隔水拘捕人等糧

食 木料 以上乃檳榔嶼所用

○配運牛車 灰炭 大磚磨瓦及磨石等件 本地所用雜

物 土油 輔政司署備食 府署拘捕後送入等糧食 中

犯入糧食 木料 輪船所用之木及大柴 以上乃檳榔

甲所用 所用票簡在本坡可到本署領取其在檳榔嶼可

向該處輔政司署領取 所入之票當爲封固其票外必須寫明

所欲承供之物

如欲承供中糧食者當將其米之辦及粉辦裝入玻璃罐于

票之時一同呈驗

以爲憑票之時本國家因欲保其入票之人每票當爲先交一百元

以爲憑票之用其票不中選則國家將該款給還若其票中選

則於立約畫號之後當將該款給還至于價之高低以及票之衆

取均由國家裁奪而本坡國家大車所用之物料及官署所用

之物料國家有權可以由他處購買特此聲明各宜知照謹此

特示 英一千九百一十一年十一月十五號 示

**示**

荷蘭總領事招餉餉小 ○大荷蘭國駐新嘉坡總領事

爲招投餉事照得政府意欲招人承充酒餉此均均由西一千九百

一十二年亦不里月 號起計或以一年或以三年爲期 甲 蘇門

答臘東方參政司轄下而孟加麗不在其內 乙 孟加麗 以上之

碼均于西一千九百一十二年利心末月十二號禮拜二上午十點鐘

在棉蘭之蘇門答臘東方參政司署收入申票又在孟加麗參政司

署收入乙票有欲知其詳細者可赴本署詢知以便屆期投可也特

示 西一千九百一十一年十一月十四號 給

滿池公司告白 ○啟者特字通知本公司乃花衣士丹羅

然仁及帝實得連有限公司之代理人備有新調長法能使鐵或鋼自

施融合而并無痕跡及改變其原式此種融合之法又能補鐵與鋼

之殘缺如用他法則不能修其凡有缺缺破裂之鐵或鋼用此機器修

其補補之其所修補之處一如舊式蓋此種融合之法可以直接融合

免用火烘能令厚一英吋半之鐵或鋼後復原而無可修補至六英

寸者此法能使修補中各處不用螺絲釘而十分堅固若上

君若有船上及廠中鋼鐵之器必須修補者請到本公司面商可也此

佈 英一千九百一十一年九月廿二號 代理人黃者里港滿池公司謹啟

(HU-KOH-KU)

**始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏**

TRADE MARK 登錄 盧詩如監製

**始創盧詩如去風虎骨膏**

此膏專治風濕骨痛腰痛半身不遂及傷風感冒手足臂曲數年眠床

不絕等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳遺毒身骨痛用之無

不應驗如喉痛打損傷皮膚未破者用之以擦傷處立可止痛止痛

後傷風氣促氣逆或因水土不服致患肚痛氣逆手足不遂復傷風

# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

敬者此太陽標蜜酒曾在英日博覽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒無一不獲此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽會時又蒙公眾大加讚美君有欲深辦者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬蘭申兀連(即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得門牌三百五十一號由本公司  
本公司欲求代運者請此酒之華人商店如意面  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新機其無上之妙品老年服之可以童幼  
 年服之可能強壯銷路之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗舊金山

雲門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

圖自強戒

烟社會林

體操

願諸君

諸君請客試之始信言不虛也

立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而  
 諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺焉

## Milkmaid

BRAND

## Milk



See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every tin

**Largest Sale in the World**

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白

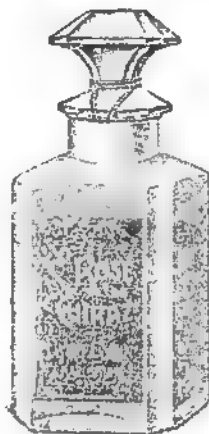
BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士月地方之爾夫  
烏呂及宜公司所造各種香水開列



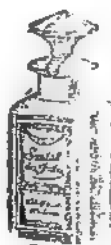
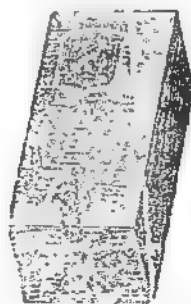
士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹

宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚闊奇味之  
香水此香水在各子埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味實屬上品  
奇香

上各種以香水分發大罇小罇均款在手

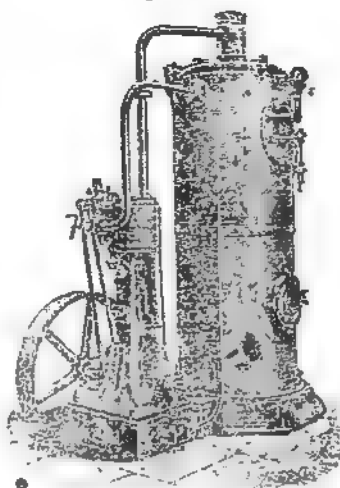
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤

購藥為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 啟

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總  
寫字樓及廠設在新嘉坡美里律又在坡中囑甲律律設立  
寫字樓而在于 仰光 檳城 惹蘭 吉藍 網略 香港  
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建  
築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三十寸等項之碼  
頭 燈塔 水塔 蘆石標 誌等項與製造花鐵等項本公司  
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各



項工程能集米較稠濃之貨倉螺旋式之樓梯製造鐵台各式  
用火或用水之鼎 本公司內常有沽出鐵漆農務種植所用  
各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵  
角桁鋸 鐵鑿 釜頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
鐵線 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏願諸君有欲委任者  
請到本公司商酌為幸此佈  
辛亥五月廿九日 夏活錫士堅有限公司謹啟

**MEDICAL HALL.**

告廣丸聖精滋治專興鈔

40 Capsules  
**Gonosan**  
TRADE MARK  
(KAYASANTAL-RIEDEL)  
Dose: 2 capsules 4 or 5 times daily  
after the meals.  
— Price 3/6 —

記 爲 標 此 誌 謝

其病卽是有病者  
之利益爲何如也

西曆一千九百一十年十月廿八號

發賣處新加坡德國神農大藥房啟

德國皇藥酒發售  
○啟者此藥酒由  
德國皇帝大醫士心博考知有金雞納  
樹皮能治諸般虛弱之症而成功年益  
氣壯神健家室愛之甚造而成茲又天  
下諸人并美國由各國皇國大醫士  
百餘名考驗之獎賜手詔共三萬餘條  
係開列此所治諸病如男婦老幼失  
精咳嗽眼花心跳恍惚不思飲食胃口呆滯  
小便頻數及一切虛弱等症長服藥酒痛風  
痲痺欠利有疾無疾皆可服用最顯明之疾  
婦人能飲之能壯子宮榮胎肥體永無疾  
病人相投本藥酒創製三十餘載歷來  
疾病不侵本藥水靈心調製三藥酒來  
實力大驗屢試而後君醫生保亦存丹  
問心無愧內新舊雜症請影診藥到  
回春效速祈不渴索同選沽自當格外從  
廉此布

大英一千九百零七年

新嘉坡土庫德麟  
西曆十月  
大藥房謹啟

大英一千九百零四年十月廿九號





告廣器水售代



啟者特字通知本公司現蒙代  
運出諸 即應拿 之水機此機  
現在最大一門我園均有用作

銀誠茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
殺極省之費可

減省十巴仙本公司現在于吉隆

及瑞華成坡係託 亞細亞巴君 爲

代理人佈 英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之  
馬嘔標牌泥乃市上呼作紅毛泥  
來叻發售此泥乃頂上受之材料製



成最能耐久 諸商命如欲採購者  
請到本公司面商價值 廉此佈

新加坡專家代理人亞細亞有限公司謹啟

# 壯陽強種丸鐵燐糖

英國孟德大醫生壯陽強種丸

此丸專為子嗣稀少身體弱而設夫陽痿一症其原起點多而諸醫或指為危症或指為胎生如是或妄誇虛誕其弊不貲或則謂集燥烈未毒事及性命卒之種種虛浮自無一效蓋男女婚姻伊始身本甚充足現陰陽和洽更足以暢其生機倘有行時行緊有節不甚美無如稟賦傳弱九不足者有之或知陰陽開下淫過度者有之或房事過勞精耗者有之因此下元虛弱精神疲倦神昏氣喘耳鳴目眩手足浮腫陽虛虛虛及後嗣事不與男兒婦女雖無陽痿之可言究之白帶白淫月事不調亦元氣不足之故也本醫生於陽痿一症歷代相小究求專精無微不至故此丸百服百驗功效如神有固本培元之力扶陽壯身廣嗣延年實為老還童回天造化之功也男女合服小兒減半

服法每日三次每次服二粒  
價目每瓶二元每打二十元

批發相宜

補血鐵燐糖

此糖專治先天後天元氣虧損血枯精竭而現不定肉瘦骨枯面黃目青黃色面黃夜夢遺精腎寒陽痿陰虛婦人月經不調久無子嗣產後欠補赤白帶下小兒羸瘦失乳肌肉乾枯等症每日服三次每次服一湯匙俱飯後用和暖滾水開四倍服食小兒減半

每瓶價五角 每打價銀五元

辛亥九月廿三日

經售處 石叻大馬路會豐商店 吧城小南門三昌公司

庇能新街中法藥房 吉隆坡海山街廣同濟

請認精良食品

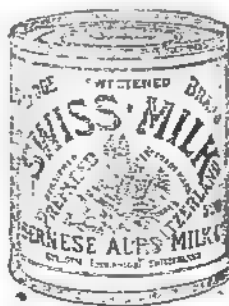
振興土貨

本號聘請名師專製各種藥包如牛手豬魚時菜製成罐頭無一不其歷蒙各埠同胞贊賞格外歡迎今特運就來叻以便眾僑採買實受無欺款出太多不能盡錄諸君光顧請至大馬路豆腐街口會豐商店購辦為盼此佈

上海泰豐有限公司謹啓

士 禮 牛 乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴總直轄署及子有限公司洽購 牛乳計分三款 第一款純牛奶 第二款帶糖牛乳 第三款和糖 牛乳此款牛乳皆第一精良從來未嘗有人販運到叻及留曉乳酪于罐內而不和糖



項藥料如此則以此款牛乳而便孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也  
安樂公司 源振豐 永和成  
衣勿南沙公司 義順公司  
泗公司 廣仁興 廣南生 金昌公司  
英一千九百零九年三月三十號

正 法 萬 國 酒 池

雙 狗 標 爲 記

此標萬國酒池係由名醫所准許一經嘗試必然自覺

雙  
狗  
標  
爲  
記



雙  
狗  
標  
爲  
記

可保此標萬國酒池全用普提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦昌號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

辛亥三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Limited

**Dog's Head  
Guinness**

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife - Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦  
昌  
公  
司  
經  
販

告廣局分散丸丹膏名馳堂生

廣東省城嶺生堂分局馳名各種靈藥減贈廣告

廣東省城生藥分號馳名各種生藥之妙本主人精心  
取者本丹丸散膏丹之妙製之精切人生之元神可管天地之化能挽乾坤之妙本主人精心  
世于斯自九餘年 宣廣西雲南桂林各省北江兩湖南韶連一帶及高雷瓊等處均  
許姓名近因南洋亦列採辦於此貨賤 本堂主人閱歷有奇驗者南洋地廣人眾每因循  
故故特製藥丸散種以爲普救藥 士商試驗無不噴噴稱善南洋地廣人眾每因循  
減則每製藥丸九種一元另送送驗普通藥丸大補丸以及推廣利濟以徇同胞諸君惠顧請認代理處或到  
本堂採辦庶免有誤  
每瓶藥丸九種一元 每瓶藥丸九種一元 每瓶藥丸九種一元 每瓶藥丸九種一元 每瓶藥丸九種一元

形耳強種衛生丸

以上藥丸六種專爲採買衛生丸敬送

賦之方知鄙人存心濟世也

○世直補生人。專治男子虛弱。月經不調。久不受孕。等症。男子服之。十

一聖藥也。每盒價銀

○虛火神腎丸 滋陰降火之功

每盒價銀

○此丸能治心火既濟，水火既濟，心火既濟，水火既濟。

○丁寢理中丸 此丸辟寒而理中

通氣活絡丸  
治男婦半身不遂

神潮濕骨節等症服之能舒筋活絡

○參茸開胃丸 此丸專治胃口不開

每張銀二毫

○至寶丹砂油 藥物之研法風除

主人精心研究，知其藥力不純，故不效。

每瓶內置回砂製砂仁數粒以便

方居寒出門護身之至寶也

新豐街和豐棧

小坡大馬路廣同安

分售處  
大坡馬交街廣順利

小坡日本街順泰隆

十字路具外隨

辛亥年九月十一日

—

切人生之元神可管天地之化能挽乾坤之妙本婦人存心調  
 北江兩湖南連一帶及高雷瓊等處均皆 春試無不稱  
 堂主人閱歷有方驗得南洋地土炎熱每因衝 春試身即虛  
 士商試驗無不噴噴稱頌功手驗誠恐未及週知是特設改良  
 丸六種以其推廣利濟以協同胞諸君惠顧請認代理處或到  
 如探買衛生丸一元 兼治丸油六種 補腎丸一盒  
 如理中丸一盒 養神開胃丸一盒 舒筋活絡丸一盒  
 本堂主人特閱歷到來分發代理誠恐志在廣傳以徇同胞諸君  
 匠造傷頭眩眼花憂思過度精神稀少不思飲食婦人氣血兩虛  
 元氣培發精神婦人服之調經種子保產安胎壯男婦之衛生第  
 陽夜夢遺精白濁不止等症此丸內用龜齡鹿胎并滋補等藥故  
 胃健神旺壯陽培元種子至於虛心補腎房水少者更宜多  
 元不足形衰不安善在壯骨勞力過步精神困倦不思飲食等症  
 開胃肥甘致驗請客試之 每盒價銀五毫  
 脾胃虛弱胃弱不食或痰涎治四肢逆冷上吐下瀉手足抽掣或遇水土  
 不服心虛無火者男婦老少服之均可取效 每盒價銀二毫  
 利量不能動履腰膝酸痛手足痠痺四肢困倦舉動無力行動艱  
 難短少或因色慾損之勞苦傷之至傷腎陰及相火傷水火不濟  
 此丸能開胃進食補虛提神填精益髓功效異常請客試之 每  
 補公腎和胃解解行氣調中未有若春砂仁之立能見效者本堂  
 參用泰西新法製以上品妙藥親自監製煉成油是以其氣味  
 合用此為天下原始創製春砂油第一家實為環球所未有且於  
 取出排仙神服本堂經理誠服驗百發百中真為起死回生之良  
 新街背慶源號內 天和堂 廣芝堂  
 知街港來號 茂生號 廣元堂  
 少街記錦泰店 金寶華廣生堂 杏林春  
 南安棧厚利店 太平華濟生堂 同安堂  
 坊順生號順心堂 人生號 雙文月茂和堂  
 坊廣和堂 暗那保滋堂 廣泰堂  
 南洋總發行處石叻小坡大馬路岐生堂分局謹識

司公惠聯力得實  
告廣借資興島

軍生戎巴里士島麵包中有鹹黃十五元  
依此種品質多用于四州府及蘇門答臘樹乳  
園其每罐每款價銀三十元

宣統三年三月十九日

新嘉坡  
柔佛代理人山尼勿底里公司謹啟  
麻六甲

火燭及海面保險廣告 ○啟者特字通知本明嗎也有股份  
可現已得定可以收貯火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有  
有項煩領即時決定免向本公司之伊寫字樓商酌若 諸君欲再購  
知一切情者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈  
一千九百一十八年八月二號

英一千九百一十一年八月二號

明也有限公司

上海華洋銀行總公司廣告

啟者特字通知本上海華洋保壽公司之  
總寫字樓設在上海資本一百萬兩本公  
司有特別保護投保者之良法因為本公  
司有二十萬元存在香港國家此法在于  
東方為本公司所獨有他家則否本公司  
有份在上海華人總商會友之列有欲買  
保者若查驗一安可將各項保壽單據等  
發給一諸君欲詢價格以及他事者可到  
本公司設在實得力之寫字樓坐落新嘉  
坡土庫街門牌三十七號或古地內詳詢  
可也此佈  
一千九百十一年八月二號

The image is a severely degraded scan of a document page. It is characterized by extreme contrast, with large areas of black and white noise. Faint, illegible markings are visible at the top, possibly representing a header or page number. The overall quality is poor, making any original content nearly impossible to discern.

本號辦到日本煙火  
奇烟火發客此煙火  
係日本第一良工所  
燒出各彩新樣奇花  
久映光明各處家  
男女老幼咸知來無  
不稱讚者亦合  
忘健忘茲因新年  
六月即華五月  
此處有煙火大者  
寸八寸約兩箇月  
方可中小之花火  
求價從廉諸君  
請到小水街  
牛大藥房樓上便是  
人敬白  
辛未年二月十四日

江蘇省通志

輪船政行 ○敬者本公司之亞士蘭輪船定于西十一月十八號禮拜六即華九月廿八日開行嗎希起船定于本月廿二號禮拜一即華十月初二日開行轉拜人即華十一月初五日開行牙粉輪船定于本月初九號禮拜六即華十一月初九日開行拜太輪船定于英十一月十二號禮拜六即華十月二十二日開行本坡吉拉丹加勞萬拿釐左吉厘丁智里八打尼萬汝敏務拿里八打尼萬沙占本網略等處此佈

辛寅年正月初六日

伊亞沙德公司謹啟



辛亥年九月三十日 叻報館刊

各埠輪船入口

高浪	建興	亦沙	萬隆	柳加連	海吉	吉望	堅打	加甲	永隆	源和	實龍	豐美	近英	同永利
由香港起程	由高浪起程	由打嗎魯起程	由坤甸起程	由英京起程	由彭亨起程	由檳榔嶼起程	由大白起程	由蘇拉巴起程	由峇株巴起程	由峇株巴起程	由峇株巴起程	由油頭起程	由英京起程	由大年起程
約初八日到	約初八日到	約初七日到	約初六日到	約初三日到	約初三日到	約初三日到	約初二日到	約初二日到	約初二日到	約初二日到	約初二日到	約初一日到	約初一日到	約初一日到

寶興號  
 棉示必洋行  
 和豐公司  
 和益號  
 實得力公司  
 成茂號  
 和益號  
 實得力洋行  
 實得力洋行  
 實得力洋行  
 實得力洋行  
 實得力公司  
 實得力公司  
 棉示必洋行  
 同益公司  
 萬源號  
 巴智申洋行  
 益隆棧  
 巴智申洋行

輪 船 開 行

吉里汶	勿里洞	檳榔嶼	實叻港	香港	日本	英屬六甲	麻坡	蘇門答臘	吉隆坡	檳城	加里打	加勝巴	井里汶	香港	上海	丁加奴	吉蘭丹	邦那	高浪	麻坡	吉蘭丹	吉蘭丹	岩龍陵
嗎囉宜輪船	福順興輪船	萬泰盛輪船	龜頭輪船	明里武芝船	豐年輪船	禮里格輪船	懷輝輪船	福生輪船	元隆盛輪船	三寶瓏輪船	汶卯合輪船	勿呂味怡輪船	鳴真壽輪船	慶德士輪船	多沙爾輪船	怡和輪船	大白蟻輪船	仲光輪船	瑞銀輪船	安班蘭輪船			
初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初二日	初二日	初二日	初二日	初二日	初二日	初二日	初三日	初三日			
上午九點	上午十點	下午十二點	又	上午十點	下午二點	下午三點	下午三點	下午三點	下午四點	上午九點	上午九點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午三點	下午三點	下午四點	又	又			
益和號	金源和號	瑞盛號	南洋代理	發順號	又	實得力公司	實得力洋行	莫貨得洋行	裕榮棧	開茂行	關亞利土行	伊亞紗直	同登公司	已智申洋行	實得力洋行	莫貨得洋行	協榮棧	又	又				

什碎烏椒	出價	九十六元八角
榮佛烏椒	無賣出	
什碎烏椒	出價	十九元五角
○實勝超白椒	賣出	二十七元二角半
厚羅勝超白椒	無賣出	
山口洋	無賣出	
三發洞	無賣出	
勿里洞	無賣出	
文島	又	
廖內	又	
○明甘蜜	出價	九元八角
麻六甲	無賣出	
實勝超	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十五元三角半
厘一號	賣出	十四元三角半
爪亞一號	賣出	十五元五角
○碩莪粉	賣出	四元零五占
叻一號	賣出	
二號	無賣出	
下等(冬粉)	賣出	四元零二五
實勝超一號	無賣出	
二號	無賣出	
神龍下	無賣出	
燕窩	賣出	一元二角七五
○安汶坡丁香	賣出	三元九角七五
○安汶坡荖花	出價	三十二元
少荖花	又	一百零五元
○荖花只	出價	一百一十元
每百八十粒	出價	二十八元
每百一粒	出價	二十六元
在壳	無賣出	
○巴東甘文烟	賣出	六十二元
○巨港甘文烟	賣出	六十八元
○樹乳	賣出	二十五元
蘇一號	無賣出	
蘇二號	無賣出	
蘇三號	無賣出	
蘇四號	無賣出	
蘇五號	無賣出	
蘇六號	無賣出	
蘇七號	無賣出	
蘇八號	無賣出	
蘇九號	無賣出	
蘇十號	無賣出	
蘇十一號	無賣出	
蘇十二號	無賣出	
蘇十三號	無賣出	
蘇十四號	無賣出	
蘇十五號	無賣出	
蘇十六號	無賣出	
蘇十七號	無賣出	
蘇十八號	無賣出	
蘇十九號	無賣出	
蘇二十號	無賣出	
蘇二十一號	無賣出	
蘇二十二號	無賣出	
蘇二十三號	無賣出	
蘇二十四號	無賣出	
蘇二十五號	無賣出	
蘇二十六號	無賣出	
蘇二十七號	無賣出	
蘇二十八號	無賣出	
蘇二十九號	無賣出	
蘇三十號	無賣出	
蘇三十一號	無賣出	
蘇三十二號	無賣出	
蘇三十三號	無賣出	
蘇三十四號	無賣出	
蘇三十五號	無賣出	
蘇三十六號	無賣出	
蘇三十七號	無賣出	
蘇三十八號	無賣出	
蘇三十九號	無賣出	
蘇四十號	無賣出	
蘇四十一號	無賣出	
蘇四十二號	無賣出	
蘇四十三號	無賣出	
蘇四十四號	無賣出	
蘇四十五號	無賣出	
蘇四十六號	無賣出	
蘇四十七號	無賣出	
蘇四十八號	無賣出	
蘇四十九號	無賣出	
蘇五十號	無賣出	
蘇五十一號	無賣出	
蘇五十二號	無賣出	
蘇五十三號	無賣出	
蘇五十四號	無賣出	
蘇五十五號	無賣出	
蘇五十六號	無賣出	
蘇五十七號	無賣出	
蘇五十八號	無賣出	
蘇五十九號	無賣出	
蘇六十號	無賣出	
蘇六十一號	無賣出	
蘇六十二號	無賣出	
蘇六十三號	無賣出	
蘇六十四號	無賣出	
蘇六十五號	無賣出	
蘇六十六號	無賣出	
蘇六十七號	無賣出	
蘇六十八號	無賣出	
蘇六十九號	無賣出	
蘇七十號	無賣出	
蘇七十一號	無賣出	
蘇七十二號	無賣出	
蘇七十三號	無賣出	
蘇七十四號	無賣出	
蘇七十五號	無賣出	
蘇七十六號	無賣出	
蘇七十七號	無賣出	
蘇七十八號	無賣出	
蘇七十九號	無賣出	
蘇八十號	無賣出	
蘇八十一號	無賣出	
蘇八十二號	無賣出	
蘇八十三號	無賣出	
蘇八十四號	無賣出	
蘇八十五號	無賣出	
蘇八十六號	無賣出	
蘇八十七號	無賣出	
蘇八十八號	無賣出	
蘇八十九號	無賣出	
蘇九十號	無賣出	
蘇九十一號	無賣出	
蘇九十二號	無賣出	
蘇九十三號	無賣出	
蘇九十四號	無賣出	
蘇九十五號	無賣出	
蘇九十六號	無賣出	
蘇九十七號	無賣出	
蘇九		

上幼丕	賣出	十一元二角五分
麻六甲幼丕	又	九元七角半
檳城中碩莪粒	賣出	九元二角半
檳城小碩莪粒	又	八元四角
宋味連丕	賣出	八元三角
峇釐丕	又	三十六元
坤甸肉峇釐	無賣出	三十四元
加麻	出價	十元零四分
牛那礁老(深水地)	出價	十元零三角
蘭仔底(深水地)	又	十元零六角
巴東	無賣出	十元零六角
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
仙那蘭	無賣出	
浮羅株柔(普丹星舞像)	無賣出	
吉蘭丹	無賣出	
什碎	無賣出	
芬葛坡	又	
高抵吧加甜丹	賣出	十二元一角五分
高抵吧加	又	十八元
武容	無賣出	十七元
泗久葛福(高底粗線)	賣出	十一元五角
泗久葛福(巴西粗線)	無賣出	
巴西白蠟	賣出	十五元七角半
巨港白蠟	賣出	八元五角
巨港紅蠟	賣出	十三元
勿里洞	賣出	十二元七角半
高抵吧加	又	十三元
閩折馬辰(舞有)	無賣出	
閩折馬辰(三相)	賣出	十一元三角
惹實敦(牙)	無賣出	十三元
坤甸(牙)	無賣出	
寶勝(牙)	無賣出	
魚標(長)	又	
魚標(圓)	又	
龍島土油	又	
日標每箱	大館每箱	

<p> <b>匯票行情</b>          足金 每兩 一百元兌 一百元兌          印度盾 一百元兌 一百元兌          爪哇盾 一百元兌 一百元兌          香港 一百元兌 一百元兌          厦門 一百元兌 一百元兌          汕頭 一百元兌 一百元兌          安南 一百元兌 一百元兌          暹羅 一百元兌 一百元兌          小呂宋 一百元兌 一百元兌          加勝巴 一百元兌 一百元兌          泗水 一百元兌 一百元兌          三寶壟 一百元兌 一百元兌          望加錫 一百元兌 一百元兌          仰光 一百元兌 一百元兌          加里吉 一百元兌 一百元兌          上海 一百元兌 一百元兌       </p>	<p> <b>即日行情</b>          振成大白米一號 無賣          振成紅印八卦米 無賣          青印八卦米 無賣          德利大白米 無賣          萬成順紅三星白米 無賣          萬成順紅雙星白米 無賣          萬成順紅星白米 無賣          乾利紅雙喜白米 無賣          隆興利紅雙喜白米 無賣          裕源紅印八卦白米 無賣          坤利紅印八卦白米 無賣          青印太極白米 無賣          紅印太極白米 無賣          再烟土一箱 出價 一千七百七十元          烟土一箱 出價 九十七元一角二五          叻甘蜜 出價 十九元二角半          什碎烏椒 出價 二十七元二角半          實勝越白椒 出價 四元零五占          叻胡椒 出價       </p>
--	---

三品酒

啟者本行督辦歐洲馳名三品酒來其功効甚其酒係白頭式發售有年沽飲者莫不稱其香爽最近有奸商之止假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後凡買本行白頭三品酒者請認明本行白頭三品酒標記庶不致誤此佈



三品酒

本行所辦之酒有小瓶大瓶兩種其功効甚其酒係白頭式發售有年沽飲者莫不稱其香爽最近有奸商之止假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後凡買本行白頭三品酒者請認明本行白頭三品酒標記庶不致誤此佈

法國上等名酒

啟者茲本公司由法國督辦上等名酒來其功効甚其酒係白頭式發售有年沽飲者莫不稱其香爽最近有奸商之止假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後凡買本行白頭三品酒者請認明本行白頭三品酒標記庶不致誤此佈



本公司一承沽出餘無別家出有 諸君光顧請認明本行白頭三品酒標記庶不致誤此佈

大英一千九百零八年正月一號

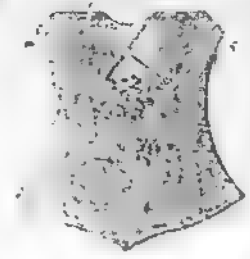
名酒



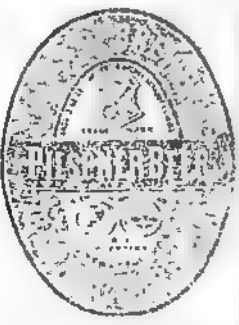
啟者本行所辦之酒有小瓶大瓶兩種其功効甚其酒係白頭式發售有年沽飲者莫不稱其香爽最近有奸商之止假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後凡買本行白頭三品酒者請認明本行白頭三品酒標記庶不致誤此佈

名酒

啟者本行所辦之酒有小瓶大瓶兩種其功効甚其酒係白頭式發售有年沽飲者莫不稱其香爽最近有奸商之止假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後凡買本行白頭三品酒者請認明本行白頭三品酒標記庶不致誤此佈

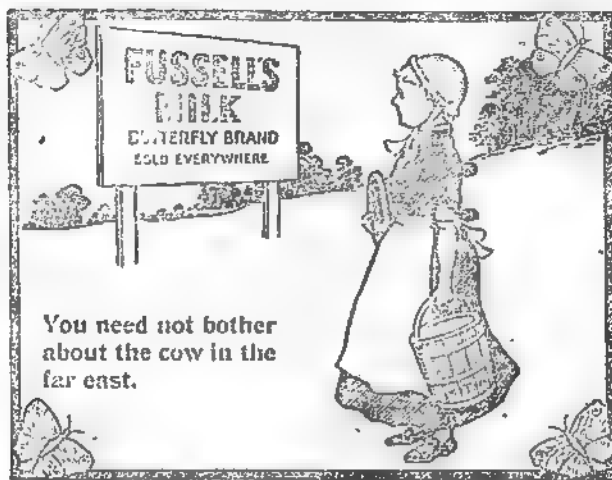


啟者本行所辦之酒有小瓶大瓶兩種其功効甚其酒係白頭式發售有年沽飲者莫不稱其香爽最近有奸商之止假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後凡買本行白頭三品酒者請認明本行白頭三品酒標記庶不致誤此佈



WATERSON SIMONS & Co., Limited.

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴



啟者本公司發售花沙罐頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠標 第二製煉牛乳乃紅標 第三結牛

乳乃金標 此等牛乳包保確係牛之乳 諸君有欲

零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加美連 安樂公司

嗎士登用瓦發售 此種牌瓦現在亞吉屋 葛士兄弟

新屋 葵拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請向

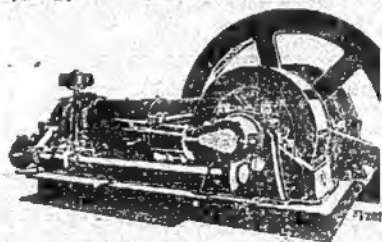
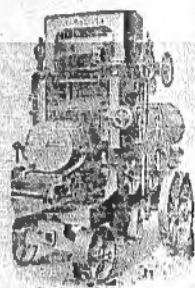
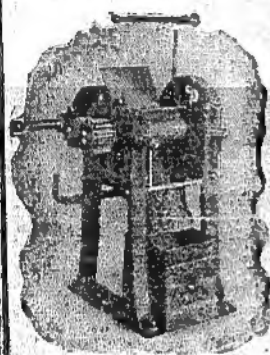
本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

# BEHN MEYER & CO, Ltd. Engineering Department. Singapore.

## 精 工 製 造 車 輛 機 器 發 售

啟者特字通知凡中油車可用廉賤之料如土油等此車乃是上等之車運行甚安而其費無多祇需小地方可以安置 運貨汽車此乃第一著名僅用煤炭無多之物此車能用各種廉賤之料如木屑及小枝之柴及價廉之煤炭土油等此車運行甚安 抽水機器用以抽水及在礦內所用十分靈捷能以手及火或電氣運行異常妥當 本公司代理聯夫吉納公司所沽之樹乳機器此乃第一新式能以手或火運行此等機器本公司常有貯便能供設立一處之用欲觀此機器者請到本公司一閱便悉 本公司出售錫鑄機器可能供錫鑄各項之用如碎石等



本公司出售製油壓之機器 本公司新到著名加呂蘭樹乳輪甚多能供摩打車手車脚車之用此等樹乳輪可保能行四千英里乃上等器物而價值甚廉如有欲看此輪者請到本公司之機器部寫字樓取閱極甚歡迎 諸君有欲知以上機器之詳情請到本公司便悉如欲先行核算價值不需費用此佈

大英一千九百一十

一年八月七號

明嗎也有限公司之

機器師寫字樓謹啟

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE

城、小坡、大馬路、時鐘、

每打廿五元

二元打二十元

一元四

十四元半

每罐五角

三四五  
半半半

每打銀五角

每罇一元半

每鈞一元二

小九  
一元五

每樽一元

每打廿五元

麻油大罇一元六

魚大鰭八魚

小酌五箱

17

卷之四



澳門上海

過多或食寒涼丹粉虧損元神或攻瀉太甚傷其氣血或煎藥察承致毒附屬於心胃則不但無益而

迴避嬰兒良足惜矣本堂見此等症不忍坐視特別

本而消滯凡有花柳症論不遠年近日食之扶元氣

如白濁不痛無疔墮入性難辨性症一年不能下

洪桂昌先生雅鑒

則天厭之不劫不墜

醫名樹花

步將成癆疾幸聞  
先生到叻弟即出  
百一月全愈合家歡  
酬屈報恩大吡叻  
弄和正雷開鳴拜啟

症與命相連  
即到本堂治  
包醫好十全  
確實貧窮者  
不拘多少錢

洪桂昌老舖

石叻

石叻新街長  
街三十六號

五、荷

凡染花柳	宜早治之	內疳疔瘡	腫疳爛脚
魚腮魚口	全條爛疳	週身發疔	楊梅結毒
橫痃魚口	毒入爛疳	芒果橫痃	穿脚魚口
流注陰疽	久不生肌	苦菜橫痃	穿脚魚口
爛肉爛脚	週身腫爛	疔瘡疔瘡	不能下床
口爛牙落	嘔爛吐血	惡瘡發毒	陰囊爛脚
疔漏脫肛	小兒胎毒	遍身流瀉	攻伐傷氣
疔毒不洩	伏毒不化	腿風疔瘡	水銀丹粉
前症淋瀝	累月經年	嬰兒疔瘡	變爛如瘡
疔毒淋瀝	或見一症	或見數症	均能治之

名醫到叻

洪桂昌先生抱不爲良相而爲良醫之志利物濟人雲集兗鄆北洋則名震都門南省世名馳海國而持濟世主義發人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬醫萬效功地各埠得此良醫普同胞作客仁壽同登產慶幸焉書以頌之

山西輔用道詔平黃景棠題

白濁丸發行現銀七折

包醫花柳

臨症最多

藥料最真

招牌最老

止痛最快

全愈最速

天下無雙

白濁丸

天下第一

此丸專止尿管刺痛膿血精白  
濁黃濁淋血淋漓等症輕重  
不一服一二劑全愈重症三四服  
不功其效如神清茶送下  
每服五角

外科婦科  
內科外科婦科  
兒科俱全馳名疳疔九芒  
疳疔九芒散疳疔九芒散  
承辦各埠膏丹丸散  
有墜天賦

余在省港各埠數十年洋醫各症歷著靈効久已名揚中外矣近年多有南街回港就醫者路途遙涉重身甚爲可憫特緣近棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在倘若有堅天賦

三日止白濁 七日愈疳疔  
五日消芒果 十日愈楊梅  
廿日消瘰癧 卽日好五淋  
卽日消瘰癧 七日止虫行  
一月愈陰疽 五日愈陽瘡  
其餘花柳外科各症皆限日  
全愈用藥平和永無後患醫  
金最廉貧者贈藥

老舖香港上環大馬路分所  
粵東城下九重佛山崎三棧  
江門竹椅街澳門四孟街上  
海二馬路開張  
辛亥六月十九日



# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本公司知悉之寫字樓設  
在昔南里卑倫街樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有本公司可探辦機器

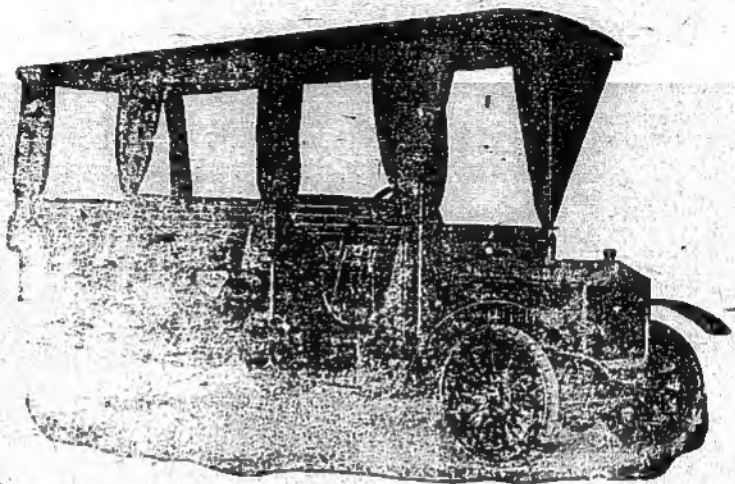


圖 車 打 摩 客 載

本公司備有右列圖式之載客摩打車現在四州府之明  
顯處早有用此車三輛 諸君欲知各圖式之價值請向  
本公司內面詢便悉此佈

一千九百一十年二月四

麥加里士打有限公司謹啟

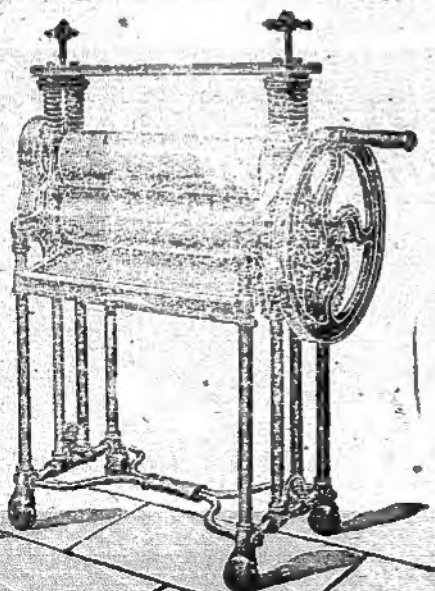


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 絲 鐵



圖 磅